

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 9 (1933)
Heft: 48

Artikel: Der böse Bub
Autor: Tschechow, Anton
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-752617>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der böse Bube

VON ANTON TSCHECHOW

Iwan Iwanowitsch Lapkin, ein junger Mann von angenehmem Aeußern, und Anna Semjonowna Samblitzkaja, ein junges Mädchen mit einem Stupsnäschen, stiegen die Böschung zum Ufer hinab und ließen sich auf einer Bank nieder. Die Bank stand hart am Wasser, zwischen dichtem Weidengehölz. Ein wundervolles Plätzchen! Laßt ihr euch da nieder, so seid ihr vor der ganzen Welt verborgen — bloß die Fische und die Wasserläufer sehen euch, die blitzschnell im Wasser vorbeijagen. Die jungen Leute waren mit Angeln, Handnetzen, Büchsen mit Würmern und anderem zum Fischfang nötigen Gerätschaften bewaffnet. Nachdem sie Platz genommen hatten, gingen sie sogleich ans Angeln.

«Ich bin froh, daß wir endlich allein sind», begann Lapkin, sich umschauend. «Ich muß Ihnen vieles sagen, Anna Semjonowna. Sehr vieles. Als ich Sie das erste Mal sah... Bei Ihnen beißt ein Fisch an... Ich begriff damals, wozu ich lebe, begriff, wo mein Abgott ist, dem ich mein ehrliches, von Arbeit erfülltes Leben weihen muß. Das ist wahrscheinlich ein großer Fisch; er beißt an. Als ich Sie erblickte, da liebte ich zum erstenmal, liebte leidenschaftlich! Hören Sie auf zu ziehen, er soll besser anbeißen... Sagen Sie mir, Teuerste, ich beschwöre Sie, kann ich auf — nicht auf Gegenseitigkeit, nein! — dessen bin ich nicht würdig, ich wage nicht einmal daran zu denken, — kann ich auf — Ziehen Sie!»

Anna Semjonowna hob die Hand mit der Angelrute, zog und schrie auf. Ein silbrig-grünes Fischchen schimmerte in der Luft.

«Mein Gott, ein Barsch! Ei, ach... Schneller! Er hat sich losgerissen.

Der Barsch hatte sich vom Angelhaken losgerissen, sprang über das Gras dem heimischen Element zu und — plumps war er im Wasser!

Auf der Jagd nach dem Fisch ergriß Lapkin an Stelle des Fisches unvermutet Anna Semjonownas

Hand, drückte sie unvermutet an seine Lippen... Sie zog sie zurück, doch es war schon zu spät: die Lippen waren unvermutet zu einem Kuß verschmolzen. Das kam ganz unvermutet. Dem einen Kuß folgte ein zweiter Kuß, darauf Schwüre, Beteuerungen... Glückselige Minuten! Uebrigens gibt es in diesem irdischen Leben kein absolutes Glück. Das Glückliche trägt gewöhnlich in sich selber das Gift oder es wird von außen vergiftet. So auch hier. Als die jungen Leute sich küßten, erschallte plötzlich ein Gelächter. Sie blickten auf den Fluß und erstarrten: ein nackter Knabe stand bis zum Gürtel im Wasser. Das war Kolja, ein Gymnasiast, Anna Semjonownas Bruder. Er stand im Wasser, schaute die jungen Leute an und lächelte boshaft.

«A-a-ah... Ihr küßt euch?» sagte er. «Ausgezeichnet! Ich werde es Mama sagen.»

«Ich hoffe, daß Sie, als ehrlicher Mensch...» begann Lapkin, erötend, zu murmeln. «Es ist gemein zu lauschen, zu klatschen aber ist niedrig, abseuchlich und verabscheuungswürdig. Ich nehme an, daß Sie, als ehrlicher und edler Mensch...»

«Geben Sie mir einen Rubel, dann werde ich es nicht erzählen!» sprach der edle Mensch. «Sonst aber sag ich's.»

Lapkin holte einen Rubel aus der Tasche und gab ihn Kolja. Der drückte den Rubel in der nackten Faust zusammen, pfiff vor sich hin und schwamm davon. Die jungen Leute küßten sich nicht mehr.

Am nächsten Tage brachte Lapkin Kolja Farben und einen Ball aus der Stadt mit, und die Schwester schenkte ihm alle ihre Pillenschächtelchen. Darauf mußte man ihm auch die Manschettenknöpfe mit den Hundeköpfen schenken. Dem bösen Buben gefiel das alles offensichtlich sehr, und, um noch mehr zu ergattern, begann er ihnen nachzuspüren. Wohin Lapkin und Anna Semjonowna gingen, dorthin ging auch er. Er ließ sie nicht einen Augenblick allein.

«Niederträchtiger Kerl!» murmelte Lapkin. «Noch so klein, und schon so ein großer Schuft! Was wird erst später aus ihm werden?»

Den ganzen Juni vergällte Kolja das armen Verliebten das Leben. Er drohte mit Anzeige, spionierte und forderte Geschenke; und er hatte nie genug und schließlich begann er von einer Taschenuhr zu reden. Nun, sie waren gezwungen, ihm eine Taschenuhr zu versprechen.

Einst während des Mittagessens, als Waffeln gereicht wurden, lachte er plötzlich auf, zwinkerte mit dem einen Auge und fragte Lapkin:

«Soll ich es erzählen? Wie?»

Lapkin wurde seltsam rot und begann seine Serviette zu kauen anstatt der Waffel. Anna Semjonowna sprang vom Tisch auf und lief ins Nebenzimmer.

Und in dieser Lage befanden die jungen Leute sich bis zum Ende des Augusts, bis zu dem Tage, als Lapkin endlich um Anna Semjonowna anhielt. Oh, was für ein glücklicher Tag war das! Nachdem Lapkin mit den Eltern der Braut gesprochen und ihre Einwilligung erhalten hatte, lief er vor allem in den Garten und machte sich auf die Suche nach Kolja. Als er ihn fand, schluchzte er vor Wonne fast auf und packte den bösen Buben am Ohr. Anna Semjonowna kam gelaufen, sie suchte auch Kolja und packte ihn am anderen Ohr. Und man mußte gesehen haben, welch eine Wonne sich auf den Gesichtern der Liebesleute malte, als Kolja weint und sie anflehte:

«Ihr Lieben, Guten, Einzigen, ich werde nicht mehr! Au, au, verzeiht mir!»

Und später gestanden sie beide, daß sie während der ganzen Zeit ihrer Verliebtheit kein einziges Mal solch ein Glück, solch eine Seligkeit empfunden hatten, wie in jenem Augenblick, als sie den bösen Buben an den Ohren zausten.



Der Wert eines Mannes...

und gleichermassen einer Frau repräsentiert ein grosses Vermögen — vorausgesetzt freilich, dass eine gute Gesundheit erlaubt, ihr rein, jahraus jahrein, also zu verdienen. Höchst wichtig ist, dieses Kapital nicht durch geschwächte Widerstandsfähigkeit und zerrüttete Nervenkraft zu gefährden. Rüsten Sie sich jetzt schon auf den strengen Winter. Eine Kur mit FERROMANGANIN wird in der ganzen Welt seit dreissig Jahren als eines der wirksamsten Mittel betrachtet. **es bildet Blut, stärkt die Nerven,** hat eine erstaunliche Fähigkeit, den ganzen Organismus zu neuer Arbeitslust, zu neuer Lebensfreude anzukurbeln.

ferro manganin
EIN KRAFTSPENDER FÜR SIE UND IHN

IN DER APOTHEKE
UM DIE ECKE ZU
HABEN!



S.O.S. HAUTUNREINIGKEITEN!

Die Haut wird gereinigt und verjüngt durch Walida-Hormon-Drages. Die Hilfe von innen. Dank der großen Nachfrage sind die Preise jetzt reduziert worden, und um allen einen Versuch zu ermöglichen, bringen wir eine Kleinpackung wohlfeil in den Handel.

1 Großpackung Walida-Hormon-Drages 300 Stück Fr. 32.50
1 Originalpackung - - - - - 100 - - - - - jetzt - 12.50
1 Kleinpackung - - - - - 50 - - - - - 6.50

Zu haben in allen Apotheken! Broschüren mit vielen Abbildungen diskret verschlossen mit Probestück vom Generaldepot. Gottlieb Stierli, Block 19, Zürich 22.



Wirklichen Genuß
bieten

10 Cts.

Hallwiler Forellen
Cigarrenfabrik
M. G. BAUR
BEINWIL A/SEE
GEGR. 1860

Sanatorium Kilchberg

bei Zürich

Private Nerven-Heilanstalt

Behandlung aller Formen von Nerven- und Gemütskrankheiten, Epilepsie-Behandlung, Entziehungskuren, Psychotherapie, physikalische Behandlung, Arbeitstherapie

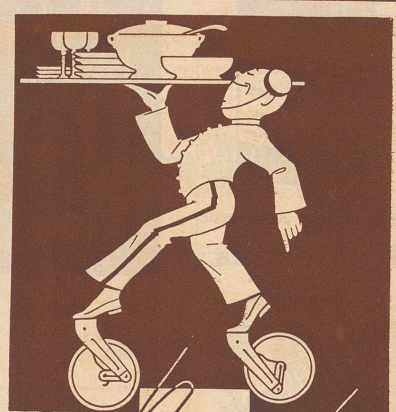
150 Betten. Große, eigene Musterökonomie. Prächtige Lage in großem Anstaltspark mit Aussicht auf Stadt, See und Gebirge, in unmittelbarer Nähe von Zürich. Bootshaus. Gelegenheit zu jedem Sport

Offene u. geschlossene Abteilungen

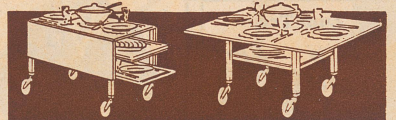
Ärzte: Dr. H. Huber
Dr. J. Furrer

Besitzer:
Dr. E. HUBER-FREY

Verlangen Sie bitte Prospekte



Murich
der echte patentierte **Servierboy** bin mit den **denkenden Rädern** ausgestattet



Carl Ditting

Haus- u. Küchengeräte • Glas- u. Porzellanwaren
Rennweg 35 • ZÜRICH • Tel. 32.766